



"WANTED' 2017" DIRU-LAGUNTZA DEIALDIAREN OINARRIAK ETA DEIALDIA

AURREKARIAK

Eusko Jaurlaritzako Gazteria eta Gizartekintzarako Zuzendaritzak argitaratutako EAEko Gazte Elkartegintzaren Liburu Zuriak jasotzen duenez, ezinbestekoa da sustapen lana elkartu gabeko gazteekin ere egitea. Izan ere, euskal gazte gehienak ez daude irabazi asmorik gabeko entitateetan. Gutxi batzuk dira gazte elkartean parte hartzen duten euskal gazteak.

Gazteen parte-hartzea eta beraien ekimenerako, sormenerako eta autoenplegurako eta enpresagintzarako gaitasuna piztu beharrean datza, hain zuzen ere, irabazi asmorik gabeko proiektuei laguntzeko premia. Beti eta proiektuok gure udalerrirako onuragarriak eta aberasgarriak badira.

Hori aintzat harturik, deialdi hau sortu da, gaur egun laguntza edo bultzada baten beharrean dauden gazteek sustaturiko proiektuei laguntzeko modu egokia delakoan.

LEHENENGOA: HELBURUA

Deialdi honen helburu nagusia Getxoko gazteak gure udalerriko gizarte, kultur eta ekonomian, era aktiboan eta hiritar oso gisa, parte hartzea bultzatzea da.

Hona hemen helburu zehatzak:

- Gazteen ekimenak eta, baita ere, talde-lana bultzatzea gazteen garapen osoa eta helduarorako igarokaldian beraien heziketa prozesua laguntzeko.

APROBACIÓN DE BASES REGULADORAS Y CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES "WANTED'2017"

ANTECEDENTES

El Libro Blanco del Asociacionismo Juvenil de la CAV, elaborado por la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria del Gobierno Vasco apunta hacia la necesidad de dirigir el trabajo de promoción también hacia las personas jóvenes no asociadas, dado que continúa siendo una minoría de personas jóvenes las que desarrollan actividades de interés juvenil en el marco de las asociaciones sin ánimo de lucro.

Es desde la necesidad de promover la participación juvenil, la capacidad creativa e iniciativa de las propias personas jóvenes, el autoempleo juvenil y la puesta en marcha de proyectos de emprendizaje desde donde se evidencia el interés de colaborar con proyectos gestados sin el apoyo de una entidad sin ánimo de lucro, siempre y cuando estos proyectos redunden, de una u otra forma, en beneficio del municipio.

Por ello se pone en marcha la presente convocatoria dirigida a posibilitar la plasmación de aquellos proyectos juveniles que actualmente por falta de apoyo o de un adecuado impulso se encuentran en estado latente o en fase de simple idea.

PRIMERO: FINALIDAD

El objetivo general de la presente convocatoria es animar a las personas jóvenes de Getxo a participar activamente, como ciudadanos y ciudadanas de pleno derecho, en la vida social, económica y cultural de su municipio.

Los objetivos concretos son:

- Propiciar las iniciativas de las personas jóvenes, animando también al trabajo grupal y contribuyendo así a su desarrollo personal y a su proceso formativo en el

- Getxoko gizarte, ekonomia eta kultura arloko eskaintza proiektu berritzaileekin aberastu. Batez ere, Getxo Udalerriaren dinamizazio ekonomiko, sozial eta kulturean lagundu ahal badute.
- Gazteek berrikuntza eta sorkuntzarako duten gaitasuna eta gazteen irudi positiboa gizartean zabaltzea.
- Etorkizuneko enpresagintzarako ibilbidean lagungarriak izan daitezkeen esperientziak bizi izaten lagundu.
- Enriquetar la vida social, económica y cultural del municipio de Getxo con proyectos novedosos, que puedan contribuir a la dinamización del municipio de Getxo en sus vertientes económica, social y/o cultural.
- Dar a conocer la enorme capacidad creativa y de innovación de las personas jóvenes, potenciando una imagen positiva de la juventud.
- Facilitar experiencias que puedan servir de aprendizaje para un futuro proceso de emprendizaje

BIGARRENA: HARTZAILEAK

Deialdi honetan 18 urtetik 30 urtera (biak barne) bitarteko gazteek parte hartu ahal izango dute. Deialdiaren hartzaileak, hortaz, nortasun juridikorik ez duten gazteak dira, hau da, elkarte edo enpresa ez direnak, baldin eta gure udalerriko gizarte, ekonomia edo kulturarako interesgarria den proiekturik badute.

Banaka edo taldeka parte hartu daiteke.

HIRUGARRENA: JARDUERA EREMUAK ETA PROIEKTU MOTAK

Honako jarduera eremuetako batean 2018ko abendua baino lehen garatuko diren proiektuak aurkeztu eta diru-laguntza eskura dezakete:

- a. Kultura
- b. Kirola-jarduera fisikoa
- c. Osasuna eta bizi kalitatea
- d. Etxebizitza
- e. Informazio eta komunikazioen teknologiak
- f. Hezkuntza ez-formala eta aisialdi hezigarria
- g. Elkartasuna eta sentiberatzea
- h. Kulturartekotasuna eta integrazioa
- i. Aukera berdintasuna
- j. Euskara eta euskal kultura
- k. Enpresa
- l. Turismoa

SEGUNDO: PERSONAS DESTINATARIAS

Podrán participar en esta convocatoria personas de entre 18 años y 30 años (ambos incluidos) que, no estando constituidas como asociación o empresa y, por tanto, careciendo de personalidad jurídica, propongan la realización de algún proyecto o desarrollo de alguna idea con un claro interés social, económico y/o cultural para el municipio de Getxo.

Se podrá participar de manera individual o en grupo.

TERCERO: ÁMBITOS DE ACTUACIÓN Y TIPO DE PROYECTOS

Podrán presentarse y, en su caso, ser subvencionados, todo tipo de proyectos a desarrollar con anterioridad al mes de diciembre de 2018 que se ubiquen en alguna de las siguientes áreas:

- a. Kultura
- b. Deporte-actividad física
- c. Salud y calidad de vida
- d. Vivienda
- e. Tecnologías de la información y la comunicación
- f. Educación no formal y ocio educativo
- g. Solidaridad y sensibilización
- h. Interculturalidad e integración
- i. Igualdad de oportunidades
- j. Euskara y cultura vasca
- k. Empresa
- l. Turismo

m. Oro har, Udaleko Gazteria Zerbitzuaren eremu zabala.

m. Y, en general, el amplio ámbito de actuación del Servicio Municipal de Juventud.

Beraz, honako proiektu motak aurkez daitezke: antzezlan txikiak, *performanceak*, filma laburrak egitea, erakusketak, edozelako lehiaketak antolatzea, udalerrirako interesgarriak izan daitezkeen web orriak, blogak, etab. egitea, aisialdi jarduerak, hala nola ikastaroak eta tailerrak, gizarte arazoetan sentiberatzeko proiektuak, euskaren erabilera sustatzeko proiektuak, hitzaldiak bezalako dibulgaziozko proiektuak, eta abarrekoak. Hau da, orotariko proiektuak, berriak izan ala ez, baldin eta gure herriaren gizarte, ekonomia edo kultura aberasten badute.

Así, podrán presentarse proyectos tales como producción de pequeñas obras teatrales o *performances*, elaboración de cortos, exposiciones, organización de certámenes, elaboración de páginas web, blogs, etc. de interés para el municipio, actividades de ocio educativo como cursos o talleres, proyectos de sensibilización en temas de interés social, proyectos de promoción del uso del euskera o proyectos divulgativos como charlas sobre diferentes temas de interés, etc. En definitiva, todo tipo de proyectos, novedosos o no, que contribuyan a enriquecer la vida social, económica y/o cultural de Getxo.

LAUGARRENA: EZAUGARRIAK

PROIEKTUEN

CUARTO: REQUISITOS DE LOS PROYECTOS

Proiektuek, lehiaketan onartuko badira, honako baldintzak bete behar dituzte:

Los proyectos han de cumplir con los siguientes requisitos para ser admitidos a concurso:

- a. Partehartzaileak 18 urtetik 30 urtera bitartekoak (biak barne) izan behar dira.
- b. Banaka aurkeztekotan partehartzailea Getxokoa izan behar da. Binaka aurkeztekotan, gutxienez partehartzaileetako bat Getxokoa izan behar da. Taldean hiru kide edo gehiago egotekotan gutxienez taldekideen bi heren Getxoko biztanleak izan behar dira (ofizioz egiaztatuko da)
- c. Proiektua, hein haindienean, Getxon burutu behar da (ez da onartuko oso-oso Getxotik kanpo burutzekoa den proiekturik). Edozelan ere, behin Getxon burutuz gero proiektuak beste edozein tokitara eraman daitezke.
- d. Talde sustatzaile bakoitzak, gehienez, hiru proiektu aurkeztu ahal izango ditu, denak desberdinak ala proiektu baten aldaerak izan daitezkeenak. Beraz, nahi izanez gero, proiektu bera auzeraz daiteke, garapen maila desberdinetan eta, noski, kostu desberdinekin. Hartara, laguntza

- a. Las personas participantes deben estar entre los 18 y los 30 años (ambos incluidos).
- b. En el caso de participar de manera individual, la persona solicitante deberá ser de Getxo. En caso de participar en grupo de dos, al menos una de las personas deberá ser de Getxo. En caso de participar en grupos de 3 o más personas al menos dos terceras partes del grupo promotor ha de residir en el municipio de Getxo (se comprobará de oficio).
- c. El proyecto ha de desarrollarse en su parte sustancial en el ámbito municipal de Getxo (no se admitirán proyectos a desarrollarse en su totalidad fuera del municipio). En cualquier caso, una vez desarrollado el proyecto en el ámbito de Getxo éste podrá reproducirse en otros ámbitos territoriales.
- d. Cada grupo promotor podrá presentar un máximo de tres proyectos, que podrán ser diferentes o reelaboraciones del mismo proyecto. Por lo tanto, es posible presentar el mismo proyecto con diferentes niveles de desarrollo y diferentes costes para aumentar así las posibilidades de ser

jasotzeko aukerak handitzeko.

apoyado.

Epai-mahaiak erabakia hartu aurretik hasitako proiektuek ere parte har dezakete, oraindik amaitu ez badira.

Podrán concursar proyectos iniciados (aunque no terminados) con anterioridad al fallo del jurado.

BOSGARRENA: AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA

QUINTO: DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

Haxe da aurkeztu beharreko dokumentazioa:

La documentación a presentar es la siguiente:

- a. Eskatera orria ondo beteta (I. ERANSKINA)
- b. Eskatzailearen NANren fotokopia (taldeka aurkeztekotan taldearen ordezkaria berau izango da) Haxe izango da diru-laguntzaren onuraduna.
- c. Eskatzaileak sinatutako erantzukizunezko aitortpena, non egiaztatuko den zergazorrik ez duela Bizkaiko Foru Ogasunarekin ez ezein beste foru zein estatuko ogasun publikorekin, ezta Gizarte Segurantzarekin ere (II. ERANSKINA) Jasotako diru-laguntza 3000 €tik gorakoa bada jasotzaileak egiaztagiria aurkeztu beharko ditu, kasu horretan ez baita nahikoa zinpeko aitortpena. Egiaztagiri hori diru-laguntzaren zenbatekoa erabaki eta gero eskatuko da.
- d. Burutu nahi den proiektuaren azalpen zehatza (III. ERANSKINA)
- e. Udalak ofizioz egiaztatuko du eskatzaileak ez duelazerga-zorrik erakundearekin.

- a. Hoja de solicitud cumplimentada (ANEXO I).
- b. Fotocopia del DNI de la persona que figure como solicitante (que en caso de presentarse en grupo figurará como representante), que será la que obtendrá la condición de beneficiaria.
- c. Declaración responsable de la persona solicitante certificando que la misma se encuentra al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias con la Hacienda Foral de Bizkaia o con cualquier otra Hacienda Pública foral o estatal, así como con la Seguridad Social. (ANEXO II). En caso de corresponder una subvención superior a 3.000 € la persona receptora deberá aportar los certificados correspondientes, no siendo suficiente la declaración jurada. Dicho certificado se solicitará tras la resolución.
- d. Proyecto detallado de las actividades a realizar (ANEXO III)
- e. El Ayuntamiento comprobará de oficio la inexistencia de deudas tributarias con dicha entidad.

SEIGARRENA: ESKAERAK AURKEZTEKO TOKIA ETA EPEA

SEXTO: LUGAR Y PLAZO DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES

Aurkezteko bi epe desberdin ezarri dira:

Existen dos plazos de presentación distintos:

- Proiektuaren zirriborroa 2017ko **urriaren 9tik 26ra** bitartean aurkeztu ahal izango da.
- Behin betiko proiektua 2017ko **azaroaren 20tik abenduaren 7ra** bitartean aurkeztu beharko da.

- El borrador del proyecto se presentará **del 9 al 26 de octubre** de 2017.
- El proyecto definitivo se presentará **del 20 de noviembre al 7 de diciembre** de 2017.

Proiektuaren zirriborroa (III. eranskina) posta elektronikoa bidez bidali ahal da, honako helbidera: gazteria@getxo.eus.

En cuanto al borrador del proyecto (anexo III), éste se podrá presentar vía correo electrónico a gazteria@getxo.eus. **IMPORTANTE:** indicar

GARRANTZITSUA: taldekideen izen, nombre, dos apellidos y teléfono de contacto abizenak eta telefonoak jarri. de todas las personas que integran el equipo.

Behin betiko proiektua (oinarrietako BOSGARREN puntuko dokumentazio guztia), berriz, ondoren aipatzen diren udal hauetako edozein bulegotan aurkeztu beharko da: La presentación del proyecto definitivo (toda la documentación a la que se refiere el punto QUINTO de estas bases) ha de hacerse, indistintamente, en cualquiera de las siguientes dependencias municipales:

- Udaletxea. Erregistro Orokorra. Foruak 1.
- Herritarren arretarako Andra Mariko bulegoa. Benturillena 17.
- Herritarren arretarako Areeta-Eromoko bulegoa. Las Mercedes 13.
- Herritarren arretarako Algortako bulegoa. Torrene 3.zbk 48991. Algorta
- Eskabideak Administrazio Publikoen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legean aurreikusitako edozein tokitan ere aurkez daitezke.
- Ayuntamiento. Registro General. C/ Fueros, 1
- Oficina de Atención Ciudadana de Andra Mari. Benturillena, 17,
- Oficina de Atención Ciudadana de Romo-Las Arenas. Las Mercedes, 13
- Oficina de Atención Ciudadana de Algorta. Torrene 3
- La solicitudes también se pueden presentar en cualquier sitio previsto en la Ley Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

ZAZPIGARRENA: DIRU-LAGUNTZEN SÉPTIMO: CUANTÍA DE LAS ZENBATEKOA SUBVENCIONES

22.000 €ko kreditu erabilgarria 2017ko honako aurrekontu partidan dago: El crédito disponible de 22.000 € proviene de la siguiente partida presupuestaria de 2017:

- Gazteria Zerbitzua: 22.000 €. 003.00/2316-0/482.00.00
- Servicio de Juventud: 22.000 €. 003.00/2316-0/482.00.00

Proiektuek jaso dezaketen gehieneko diru-laguntza 10.000 €koa da. Gutxieneko diru-laguntza 500 €koa da. El importe máximo de subvención por proyecto es de 10.000 €. El mínimo será de 500 €.

Puntuazio gehien lortzen duen proiektuak hori gauzatzeko behar duen dirua jasoko du. Soberakina bigarren gelditu den proiektuari emango zaio, eta hirugarrenari, kreditu guztia agortu arte. Bigarren proiektua diruz laguntzeko dagoen dirua nahikoa ez balitz hori diru-laguntzarik gabe geratuko litzateke. El proyecto que obtenga mayor puntuación recibirá la subvención necesaria para su puesta en marcha. La cantidad restante se destinará a subvencionar el proyecto situado, por puntuación, en el segundo lugar, y así sucesivamente hasta agotar el presupuesto disponible. Si la cantidad disponible para subvencionar al segundo proyecto y sucesivos no fuera suficiente para la puesta en marcha de los mismos ésta quedará sin destino

Deialdi honek araututako diru-laguntzetatik aparte, proiektu irabazleek laguntza profesionala jasoko dute horiek martxan jartzeko. Además de las subvenciones reguladas mediante esta convocatoria, el o los proyectos premiados recibirán apoyo en forma de asesoría profesional para su puesta en marcha.

ZORTZIGARRENA: DIRUTAN EMANDAKO LAGUNTZAREN HELBURUA

Diru-laguntza honakoetara bidera daiteke:

- Proiektua garatzeko beharrezkoak diren materialak, ekipamendua edo bestelako azpiegiturak erosi edo alokatzera.
- Hirugarren batek emandako zerbitzuak ordaintzeko (sustatzaileei ez)

Halaber, diru-laguntza ezin da erabili sustatzaileari edo talde sustatzaileko kidea den beste edonorenen lan sariak ordaintzeko.

OCTAVO: DESTINO DE LA SUBVENCIÓN RECIBIDA

La subvención recibida podrá destinarse a:

- Compra o alquiler de materiales, equipamiento u otro tipo de infraestructura necesaria para el desarrollo del proyecto.
- Pago por servicios a terceros (en ningún caso a las personas promotoras)

Asimismo, la subvención no podrá destinarse a remunerar a la persona promotora ni a ninguna otra que integre el grupo promotor.

BEDERATZIGARRENA: LEHIAKETAREN FASEAK

“Wanted” deialdia fase desberdinetan garatuko da:

1. fasea. Deialdia. Fase hau deialdia arautzen duten oinarriak argitaratzearekin batera hasiko da. Helburua proiektuen zirriborroak jasotzea da. Epea 2017ko **urriaren 9tik 26ra** bitartean izango da.

2. fasea. “Wanted” sustatzaileen topaketak. Behin jasotako proiektuak aztertuz gero sustatzaileekin topaketa bat egingo da. Hona hemen helburuak:

- Proiektu bakoitza gainontzeko sustatzaileei aurkeztu.
- Proiektuei hobekuntza proposamenak egin.
- Bat datozen edo osagarriak izan litezkeen proiektuak bat egiteko aukerak aztertu.

Topaketa hau **azaroaren 18an** izango da.

3. fasea. Proiektuak berriz egin. Topaketen ondoren talde sustatzaile bakoitzak bi asteko epea izango du proiektuan aldaketak egin eta atzera ere aurkezteko (behin betiko proiektua) Epea 2017ko **azaroaren 20tik abenduaren 7ra** bitartean izango da.

4. fasea. Proiektuak aukeratu. Behin betiko proiektuak aurkeztu ondoren proiektu

NOVENO: FASES DE LA CONVOCATORIA

La convocatoria “Wanted” se desarrolla en varias fases, que a continuación se detallan:

Fase 1. Convocatoria. Esta fase se inicia con la publicación de las bases reguladoras. El objetivo es recibir los borradores de proyectos. El plazo será **del 9 al 26 de octubre** de 2017.

Fase 2. Encuentro de promotores y promotoras “Wanted”. Una vez analizados los proyectos recibidos se celebrará un encuentro con los grupos promotores con los siguientes objetivos:

- Presentar cada proyecto al resto de grupos promotores.
- Realizar propuestas de mejora a cada proyecto.
- Sondar la posibilidad de agrupar proyectos complementarios o similares.

Este encuentro se llevará a cabo **el 18 de noviembre**.

Fase 3. Reelaboración de proyectos. Tras el encuentro cada grupo promotor dispondrá de un plazo de dos semanas para reelaborar su proyecto y volver a presentarlo a la convocatoria (proyecto definitivo). El plazo será del **20 de noviembre al 7 de diciembre** de 2017.

Fase 4. Selección de proyectos. Una vez presentados los proyectos definitivos se

irabazleak aukeratuko dira. Hau 2017ko **abenduaren 31 baino lehen** egingo da.

procederá a seleccionar el proyecto o proyectos ganadores. Esto se hará **con anterioridad al 31 de diciembre** de 2017.

Faseen laburpena:

Resumen de las fases:

1. fasea. Deialdia: 2017ko urriaren 9tik 26ra
2. fasea. "Wanted" sustatzaileen topaketa: azaroaren 18an
3. fasea. Proiektuak berriz egin: 2017ko azaroaren 20tik abenduaren 7ra

Fase 1. Convocatoria: del 9 al 26 de octubre de 2017.

Fase 2. Encuentro de promotores y promotoras "Wanted": 18 de noviembre

Fase 3. Reelaboración de proyectos: del 20 de noviembre al 7 de diciembre de 2017.

Behin diru-laguntza erabakiz gero, proiektuen aurkezpen publikoa egingo da eta talde sustatzaileak bertan egongo dira.

Una vez resuelta la subvención se realizará una presentación pública de los proyectos subvencionados. El equipo promotor de los proyectos deberá estar presente.

HAMARGARRENA: AUKERAKETA IRIZPIDEAK

ETA PROIEKTUEN BALORAZIO

DÉCIMO: SELECCIÓN DE LOS PROYECTOS Y CRITERIOS DE VALORACIÓN

Proiektuak aukeratzeko honako Udal Arloetako teknikariek osatutako diziplina anitzeko talde bat eratuko da:

La selección del proyecto o proyectos ganadores se realizará por personal técnico de las siguientes Áreas Municipales:

- Kultura, Hekuntza, Euskara eta Gazteria Atoa.
- Ekonomia Sustapena

- Área de Cultura, Educación, Euskera y Juventud.
- Promoción Económica

Proiektu irabazleak aukeratzeko honako irizpideak hartuko dira kontuan:

A la hora de seleccionar el proyecto o proyectos ganadores se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

- Proiektuaren bideragarritasuna (40 puntu) Giza baliabideak eta baliabide ekonomiko zein materialak kontuan hartuko dira.
 - o 20 puntu: bideragarritasun ekonomikoa. Egin nahi denaren eta aurkeztutako aurrekontuaren arteko oreka baloratuko da.
 - o 10 puntu: taldekideen araberako bideragarritasuna. Taldekideen formakuntza (ofiziala izan ala ez, titulazioa izan ala ez) eta trebeziak baloratuko dira.
 - o 10 puntu: bideragarritasun materiala. Proiektua garatzeko behar diren azpiegiturak eta baliabide materialak eskuratzeko poribiltarte erreala baloratuko da.
- Originaltasuna eta berrikuntza (40 puntu)

- La viabilidad del proyecto (40 puntos) Teniendo en cuenta los recursos humanos, económicos y materiales disponibles.
 - o 20 puntos: viabilidad económica. Se valorará el grado de adecuación entre lo que se pretende hacer y el presupuesto planteado como necesario.
 - o 10 puntos: viabilidad atendiendo al perfil del equipo. Se valorará la formación (oficial o no, con o sin titulación) y habilidades de las personas que integran el equipo.
 - o 10 puntos: viabilidad material del proyecto. Se valorará la posibilidad real de obtener los recursos materiales e infraestructuras necesarias para el desarrollo del



Getxo

bizi ezazu

- Proiektu berritzailea izatea baloratuko da, bai edukiari dagokionez, bai metodologiari dagokionez.
- o 20 puntu: gaiaren originaltasuna
 - o 20 puntu: lan-metodologiaren originaltasuna
- Proiektuaren zehaztaperen maila (20 puntu) Proiektua ondo formulatuta, argia eta zehatza izatea.
- o 10 puntu: helburuen zehaztaperen maila
 - o 10 puntu: lan-prozesuaren zehaztaperen maila
- La originalidad y el carácter innovador (40 puntos) Se valorará el que se trate de un proyecto novedoso, tanto en relación a su contenido como a su metodología.
- o 20 puntos: originalidad de la temática.
 - o 20 puntos: originalidad en la metodología de trabajo
- El grado de concreción del proyecto (20 puntos) Que el proyecto se encuentre bien formulado y sea claro y conciso.
- o 10 puntos: grado de concreción de los objetivos
 - o 10 puntos: grado de concreción del proceso de trabajo

HAMAIKAGARRENA: IZAPIDEAK ETA EBAZPENAK **DECIMOPRIMERO: TRAMITACIÓN Y RESOLUCIÓN**

- a. Honako oinarri espezifiko hauean jasotako diru-laguntzak emateko organo instruktzio-egilea Gazteria Zerbitzuak eta Ekonomia Sustapenak osatua egongo da
- a. El órgano instructor para la concesión de las subvenciones recogidas en las presentes bases específicas estará formado por el Servicio de Juventud y Promoción Económica.
- b. Alkatetzak ebatziko du 2541/2015 Alkatetza Dekretuan ezarritakoaren arabera.
- b. Competerá al Alcalde, a propuesta del referido órgano, la resolución, en virtud de lo dispuesto en el Decreto de Alcaldía 2541/2015.
- c. Ebazteko proposamena diru-laguntza emateko ahalmena duen Alkateari egingo dio taldeko aginte-organu batek, 38/2003 Lege orokorrarekin bat. Organu kolegiatuaren osadera 2897/2015 Alkatetzako dekretuak onetsitakoa da.
- c. La propuesta de concesión se formulará al Alcalde por un órgano colegiado, según establece la Ley 38/2003 General de Subvenciones cuya composición es la recogida en el Decreto de Alcaldía 2897/2015.
- d. Diru-laguntza emateko baldintza da Foru Ogasunarekin zerga-zorrik ez edukitzea, Gizarte Segurantzarekin zorrik ez edukitzea, eta hasita dauden itzulketa prozedurengatik zorduna ez izatea
- d. Es condición necesaria para la concesión y, en su caso, el pago a las personas beneficiarias de las ayudas reguladas en la presente convocatoria no tener deudas ni con la Hacienda Foral, ni con la Seguridad Social, así como no resultar deudor de ningún procedimiento de reintegro.

HAMABIGARRENA: DIRU-LAGUNTZEN ORDAINKETA **DECIMOSEGUNDO: ABONO DE LAS SUBVENCIONES**

- Diru-laguntzak ordainketa bakarrean ordainduko dira erabakia hartu ondoren. Ordainketa hori aldeztu aurretik egingo da proiektuaren bideragarritasuna bermatzeko.
- El abono de las subvenciones se realizará en un sólo pago que se producirá tras el fallo del jurado. Dicho pago se realizará por anticipado por considerarse necesaria para la viabilidad

Diru-laguntza jasotzeko kontu korrontea eman beharkoda. Kontu korronte horren titularra eskaera egin duena izango da eta baimenduak izango dira gainerako taldekideak.

Emandako diru-laguntzak BDNS delakoaren bidez jakinaraziko dira. Halaber, interesdunei ere jakinaraziko zaie.

HAMAHIRUGARRENA: DIRU-LAGUNTZA JASOKO LUKETEN PERTSONEN BETEBEHARRAK

Diru-laguntza jaso duten pertsonak honako betebeharrak dituzte:

- a. Aurreikusitako proiektua edo programa egitearen ondorioz sor daitezkeen erantzukizun guztiak onartu.
- b. Diru-laguntza eman zaion programa ez aldatu udaleko Gazteria Zerbitzuak eta Ekonomia Sustapenak aurrez baimenik eman gabe.
- c. Emandako diru-laguntzaren helburua egiaztatzeko eta jarraipena egiteko Gazteria Zerbitzuak eta Ekonomia Sustapenak erabakitako jarduerak onartu.
- d. Iragarkietan eta komunikazio ekintza guztietan adierazi proiektua, programa edo jarduera Getxoko Udalaren laguntzarekin egin dela.
- e. Proiektuarekin, programarekin edo jarduerarekin lotutako iragarki eta komunikazioetan ez erabili hizkuntza eta irudi sexistarik.
- f. Proiektuarekin, programarekin edo jarduerarekin lotutako iragarki eta komunikazioetan hizkuntza normalizatorako irizpideak bete.

HAMALAU GARRENA: DIRU-LAGUNTZAREN ZURIKETA

- a. Diru-laguntza eman zaion jarduera amaitutakoan, diru hori zuzen erabili dela

del proyecto.

En caso de resultar subvencionado, se facilitará un número de cuenta en el que hacer el ingreso. En dicha cuenta ha de aparecer como titular la persona que ha realizado la solicitud de la subvención y como autorizadas el resto de las personas integrantes del equipo promotor.

Las subvenciones concedidas se harán públicas mediante su envío a la BDNS. Asimismo, se dará cuenta del fallo a las personas interesadas.

DECIMOTERCERO: OBLIGACIONES DE LAS PERSONAS BENEFICIARIAS

Las personas beneficiarias quedan obligadas a:

- a. Asumir todas las responsabilidades que pudieran derivarse de la realización del proyecto o programa previsto.
- b. No modificar el programa para el que se concedió la subvención sin la previa conformidad del Servicio Municipal de Juventud y Promoción Económica.
- c. Someterse a las actuaciones de comprobación y seguimiento de la aplicación de la subvención concedida que estime oportuno el Servicio de Juventud y Promoción Económica.
- d. Hacer constar en la publicidad y en los actos de comunicación que el proyecto, programa o actividad se realiza con la colaboración del Ayuntamiento de Getxo.
- e. No hacer un uso sexista del lenguaje y la imagen en la publicidad y la comunicación relacionadas con el proyecto, programa o actividad.
- f. Atenerse a criterios de normalización lingüística en la publicidad y la comunicación relacionadas con el proyecto, programa o actividad.

DECIMOCUARTO: JUSTIFICACIÓN DE LA SUBVENCIÓN RECIBIDA

- a. Una vez finalizada la actividad para cuya realización se concedió la subvención,



Getxo

bizi ezazu

- adierazten duten dokumentuak eman beharko dira.
- b. Horretarako, honako dokumentazioa aurkeztu beharko da gutxienez:
- Egin den jardueraren memoria zehatza.
 - Jarduerako diru sarreraren eta gastuen balantzea.
 - Jasotako aurrekontu osoa ekonomikoki justifikatzeko agiria; hau da,
 - Justifikazio-kontua (honetarako dagoen eranskina Gazteria Zerbirtzuen eskatu).
 - c. Diru-laguntza eman zaion jarduera edo gertakizuna dela eta argitaratu diren esku-orri, kartel, liburu, bideo, CD-Rom... guztien ale bana.
 - d. Diru-laguntzaren zuriketa proiektua amaitu eta, gehienez, hiru hilabetera egin behar da. Edozelan ere, zuriketa 2019ko martxoaren 31 baino lehen egin behar da
 - e. Jarduera burutzeko beste erakunde publiko edo pribatuen baten diru-laguntza ere jaso baldin bada, kreditatu egin beharko da funts horiek nondik etorri diren eta nola erabili diren diru-laguntza jaso duen jardueran.
 - f. Diru-laguntza jaso duenak dokumentu originalak behar izanez gero, fotokopiarekin batera ekarriko ditu aurkeztu dituen originalak, erkatu egingo dira eta originalak zigilua ezarrita itzuliko zaizkio.
- deberá procederse a la justificación documental que acredite el correcto empleo dada a la misma.
- b. La documentación a aportar a tales efectos será, como mínimo, la relacionada a continuación:
- Memoria detallada de la actividad desarrollada.
 - Balance de ingresos y gastos originados por la actividad.
 - Justificación económica por el montante total del presupuesto, de la siguiente manera:
 - Cuenta Justificativa (solicitar anexo correspondiente en el Servicio de Juventud)
 - c. Aportación de un ejemplar de cada uno de los folletos, carteles, libros, vídeos, CD-Rom, etc. que se hayan editado o publicado con ocasión de la actividad o evento subvencionados.
 - d. La justificación de los gastos deberá realizarse durante los tres meses posteriores a la finalización del proyecto, y en cualquier caso, antes de 31 de marzo de 2019.
 - e. Cuando la actividad haya sido cofinanciada con otras ayudas o recursos por parte de cualquier otra entidad pública o privada, deberá acreditarse, como parte de la justificación, la procedencia y aplicación de tales fondos a las actividades subvencionadas.
 - f. Cuando la persona beneficiaria precise de los documentos originales presentados, los mismos se aportarán junto con fotocopia, la cuál será cotejada y los originales sellados y devueltos a aquélla.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

- 2003ko azaroaren 17ko Diru-laguntzen 38/2003 Lege orokorra eta aipatu legearen Araudia onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua
- 204ko abenduaren 30ean Osoko Bilkuran onartu eta 2005eko urtarrilaren 25ean BAOean argitaratutako udal aginduekin bat etorrita

ERABAKI DUT

FUNDAMENTOS DE DERECHO




- Ley 38/2003 General de Subvenciones del 17 de noviembre de 2003 como al Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la citada ley
- Ordenanza Municipal aprobada en Pleno de fecha 30 de diciembre de 2004 y publicada en el BOB el 24 de enero de 2005

RESUELVO



- | | |
|---|--|
| I.- Wanted 2017 diru-laguntza deialdiaren oinarriak eta deialdia onetsi | I.- Aprobar las bases reguladoras y la convocatoria de subvenciones Wanted 2017 |
| II.- Diru-laguntza hauetarako 22.000,00 €-ko gastua baimentzea. | II.- Autorizar el gasto destinado a dichas subvenciones, que asciende a un total de 22.000,00 €. |
| III.- Araudi hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean arigaratzea | III.- Publicar las presentes bases en el Boletín Oficial de Bizkaia |
| IV.- Deialdia BDNS delakoan erregistratzea | IV_ Registrar la convocatoria en la BDNS |

I Eranskina / Anexo I

ESKATZAILEA / SOLICITANTE		
Izen-abizenak Nombre y apellidos		NAN DNI
Helbidea (jakinarazpenetarako) Dirección (a efectos de notificaciones)		
Udalerrria Municipio	P.K. C.P.	@
1 	2 	
	Faxa	

Honako hauen izenean eta ordezkari gisa (bete hau taldeka aurkeztuz gero) / en nombre y representación de las siguientes personas (rellenar sólo en caso de presentarse en grupo):

Izena eta Abizenak/ Nombre y Apellidos	NAN/ DNI	Adina / Edad	Sinadura / Firma

Era berean, deialdiko edukiaren berri duela adierazi du eta konpromisoa hartzen duela sarituak izatekotan proiektuan adierazitakoa betetzeko / Asimismo manifiesta que conocidas las condiciones de la convocatoria acepta su contenido y se compromete a cumplir lo manifestado en caso de resultar premiados

Getxo(n), _____

Sinadura / Firma

Agiri honetako datu pertsonalak interesdunaren onspenez jaso dira, tratamendu automatizatua izango dute eta ondorioz, Getxoko Udal eta Erakunde Autonomoetako Informazio Sistemari sartuko dira. Datu horiek udal kudeaketarako soilik erabiliko dira, abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan (Datu Pertsonalak Babesteko) aurreikusitakoa gertatzen denean izan ezik, orduan beste administrazio publikoiei edo beste batzuei laga edo jakinarazi ahal izango baitaizkie. Interesdunek datuak eskuratzeko, ezeztatzeko, zuzentzeko eta aurka egiteko eskubidea izango dute Herritarren Arreta Bulegoetan (HAB).

Los datos personales contenidos en el presente documento han sido recogidos bajo el consentimiento de la persona interesada y serán objeto de tratamiento automatizado e incorporados al Sistema de Información del Ayuntamiento de Getxo y sus Organismos Autónomos. El uso de dichos datos se restringirá exclusivamente a la gestión municipal, pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras administraciones públicas o terceros en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal. Los interesados podrán ejercitar los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición a través de las Oficinas de Atención al Ciudadano (OAC).

II Eranskina / Anexo II

AITORTZAILEA / DECLARANTE		
Izen-abizenak Nombre y apellidos		
NAN DNI	Helbidea Dirección	
Herria Localidad	P.K. C.P.	Probintzia
Noren izenean egiten duzu eskaera? ¿En representación de quién realiza la solicitud?		
<input type="checkbox"/> Neure izenean En mi nombre		<input type="checkbox"/> Erakunde baten izenean En nombre de una entidad
Elkartearen izena Nombre de la entidad		Elkartearen IFZ CIF de la entidad

Uztailaren 21eko 887/2006 errege-dekretuak, diru-laguntzak emateko azaroaren 17ko 38/2003 lege orokorraren araudia onetsi duenak, 22.1 artikulua 2. paragrafoan eta 24. artikulua 4., 5. eta 7. idatz-zatietan xedatutakoaren arabera¹

Y a efectos de lo dispuesto en el artículo 22.1, párrafo 2º, en relación con los números 4, 5 y 7 del artículo 24 del Real Decreto 887/2006 del 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones¹

AITORTZEN DUT / DECLARO	
Ordezkatzen dudan elkarteak ez du betebeharririk, ez Gizarte Segurantzarekin ez Herri Ogasunarekin, ez eta Foru edo Estatuko ogasunarekin ere.	<input type="checkbox"/> La entidad a la que represento carece de obligaciones con la Seguridad Social o con la Hacienda Pública, Foral o Estatal.
Ordezkatzen dudan elkarteak egunean ditu Gizarte Segurantzarekin eta Herri Ogasunarekin dituen betebeharrak.	<input type="checkbox"/> La entidad a la que represento se halla al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social y con la Hacienda Pública.
Pertsona fisikoentzat - Egunean ditut Gizarte Segurantzarekin, Herri Ogasunarekin, Foruarekin eta Estatuko ogasunarekin ditudan betebeharrak.	<input type="checkbox"/> Para personas físicas - Me hallo al corriente de mis obligaciones con la Seguridad Social o con la Hacienda Pública, Foral o Estatal.
Hori guztia aitortu dut dagozkion ondorio legalak izan ditzan.	Lo cual declaro a los efectos legales oportunos.

Getxo(n), _____

Sinadura / Firma

¹Aipatutako legezko manuen arabera, diru-laguntzaren eskatzaileak erakunde eskudunek emandako ziurtagiriak, bere erantzukizunaren aitortpenaz ordezkatu ahal izango ditu egoera hauetan, Herri Ogasunarekin eta Gizarte Segurantzarekin dituen obligazioak egunean baditu:

- Emango den diru-laguntzaren kopurua 3.000 eurotik gorakoa ez bada.
- Diru-laguntza emateko administrazio-ebazpenean, eman behar den diru-laguntzaren izaera, erregimen edo zenbatekoak eraginda, behar bezala justifikatutako eta jasotako gorabeherak daudenean.
- Diru-laguntzak gizarte-ekintzako eta nazioarteko lankidetzako proiektuak edo programak finantzatzeko direnean eta hura jasoko dutenek irabazi-asmorik gabeko elkarteak edo horien federazioak, konfederazioak edo taldeak direnean.

Agiri honetako datu pertsonalak interesdunaren onepenez jaso dira, tratamendu automatizatua izango dute eta ondorioz, Getxoko Udala eta Erakunde Autonomoetako Informazio Sistematan sartuko dira. Datu horiek udal kudeaketarako soilik erabiliko dira, abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan (Datu Pertsonalak Babestekoak) aurreikusitakoa gertatzen denean izan ezik, orduan beste administrazio publikoari edo beste batzuei laga edo jakinarazi ahal izango baitzaizkie. Interesdunek datuak eskuratzeko, ezeztatuko, zuzentzeko eta aurka egiteko eskubidea izango dute Herriarren Arreta Bulegoetan (HAB).

¹A tenor de lo establecido en los preceptos legales mencionados, el/la solicitante de la subvención podrá sustituir las certificaciones, emitidas por los organismos competentes, de estar al corriente en sus obligaciones con Hacienda Pública y con Seguridad Social, por declaración responsable en tal sentido en los supuestos siguientes:

- Cuando la cuantía de la subvención a otorgar no supere el importe de 3.000 euros.
- Subvenciones en las que concurran circunstancias debidamente justificadas y recogidas en la resolución administrativa por la que se conceda la subvención, derivadas de la naturaleza, régimen o cuantía de la ayuda a otorgar.
- Subvenciones destinadas a financiar proyectos o programas de acción social y cooperación internacional que se concedan a entidades sin fines lucrativos, así como a federaciones, confederaciones o agrupaciones de las mismas.

Los datos personales contenidos en el presente documento han sido recogidos bajo el consentimiento de la persona interesada y serán objeto de tratamiento automatizado e incorporados al Sistema de Información del Ayuntamiento de Getxo y sus Organismos Autónomos. El uso de dichos datos se restringirá exclusivamente a la gestión municipal, pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras administraciones públicas o terceros en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal. Los interesados podrán ejercitar los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición a través de las Oficinas de Atención Ciudadana (OAC).

III. Eranskina / Anexo III

Erabili gidoi hau zure proiektuaren nondik norakoak azaltzeko. Saia zaitetz idazteko ematen diren tarteak erabiltzen. Hala ere, informazio gehigarririk erantsi edo gehitu nahiko bazenu eskaerarekin batera aurkez zenezake. Gidoia pdf dokumentu honetan bertan bete eta inprima dezakezu.

Utiliza este gui3n para explicar tu proyecto. Intenta utilizar s3lo el espacio que tienes para cada apartado. En cualquier caso, si deseas a3adir alguna informaci3n puedes hacerlo presentandola grapada junto con la solicitud. El gui3n puedes rellenarlo en este mismo documento pdf e imprimirlo.

Proiektuaren izena

Nombre del proyecto

Proiektuaren laburpena (azaldu gehienez 30 lerrotan zer egin nahi duzuen)

Resumen del proyecto (explicad en un m3ximo de 30 l3neas que quer3is hacer)

Sustatzaileei buruzko informazioa (Zeuen buruei buruzko informazioa emateak aukera emango digu proiektua aurkeztera animatu zaituena zer den, proiektua aurrera ateratzeko orduan zeintzuk ekarpen egin ahal dituzuen eta proiektua burutzeak zeintzuk ekarpen egingo dizkizuen ezagutzeko. Azaldu, beraz, zuen ikastekak, lanbidea, interesak, proiektuari lotutako motibazioak...)

Información sobre las personas promotoras (se trata de que aportéis información sobre vosotros y vosotras mismas de cara a conocer mejor qué os motiva a presentar un proyecto, qué conocimientos podéis aportar a la hora de su puesta en marcha o qué os puede aportar su realización. Explicad vuestros estudios, profesión, intereses, motivaciones relacionadas con el proyecto, etc.)

Proiektuaren helburuak

Objetivos del proyecto

Proiektuaren ahuleziak (azaldu zertan beharko duzuen laguntza gehien, zein den zuen proiektuaren gabeziarik edo ahuleziarik handiena)

Puntos débiles del proyecto (explicad en qué aspecto o aspectos consideraréis que necesitaréis más ayuda, cuál o cuáles son los puntos débiles del proyecto)

Proiektua burtzeko behar den denbora (proiektua noiz hasi eta noiz bukatuko den azaldu)

Temporalización del proyecto (explicad cuándo se pretende iniciar y acabar el proyecto)

Aurrekontua (partidatan banatuta)

Presupuesto (deglosado por partidas)

Informazio gehigarria (idatzi hemen zure proiektuari buruz azaldu nahi duzun beste edozer)

Información complementaria (escribe aquí cualquier información complementaria sobre tu proyecto)